

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

---

RECUEIL DES ARRÊTS,  
AVIS CONSULTATIFS ET ORDONNANCES

---

# AFFAIRE AMBATIOELOS

(GRÈCE / ROYAUME-UNI)

ORDONNANCE DU 9 NOVEMBRE 1951

# 1951

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

---

REPORTS OF JUDGMENTS,  
ADVISORY OPINIONS AND ORDERS

---

# AMBATIOELOS CASE

(GREECE / UNITED KINGDOM)

ORDER OF NOVEMBER 9th, 1951

LEYDE  
SOCIÉTÉ D'ÉDITIONS  
A. W. SIJTHOFF

LEYDEN  
A. W. SIJTHOFF'S  
PUBLISHING COMPANY

La présente ordonnance doit être citée comme suit :

« *Affaire Ambatielos,*  
*Ordonnance du 9 novembre 1951 : C. I. J. Recueil 1951, p. 113.* »

---

This Order should be cited as follows :

“*Ambatielos case,*  
*Order of November 9th, 1951 : I.C.J. Reports 1951, p. 113.*”

N° de vente : **73**  
Sales number **73**

## INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

---

YEAR 1951

November 9th, 1951

## AMBATIELOS CASE

(GREECE / UNITED KINGDOM)

---

ORDER

---

The International Court of Justice,  
having regard to Article 48 of the Statute of the Court,  
having regard to Article 37 of the Rules of Court,

*Makes the following Order :*

Having regard to the Application dated April 9th, 1951, and filed in the Registry of the Court on the same date, by which the Hellenic Government instituted proceedings in the Ambatielos case against the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland,

Having regard to the Order of May 18th, 1951, fixing the time-limits for the presentation of the Memorial and Counter-Memorial in that case, and reserving the rest of the procedure for further decision,

Having regard to the Order of July 30th, 1951, extending the said time-limits at the request of the Agent of the Hellenic Government,

Having regard to the Memorial of the Hellenic Government, filed within the time-limits fixed by the latter Order ;

Whereas, by letter of October 26th, 1951, the Agent of the United Kingdom Government has requested that the time-limit fixed for the presentation of the Counter-Memorial be extended by two months ;

Whereas, by letter of November 6th, 1951, the Agent of the Hellenic Government, to whom the afore-mentioned request had been communicated, replied that his Government agreed to the extension ;

The Agents for the Parties having been heard by the President,

THE COURT

Decides to extend to January 15th, 1952, the time-limit fixed for the presentation of the Counter-Memorial of the United Kingdom Government ;

And reserves the rest of the procedure for further decision.

Done in French and English, the French text being authoritative, at the Peace Palace, The Hague, this ninth day of November, one thousand nine hundred and fifty-one, in three copies, one of which will be placed in the archives of the Court and the others transmitted to the Hellenic Government and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, respectively.

(Signed) BASDEVANT,  
President.

(Signed) E. HAMBRO,  
Registrar.